

**Safety Instructions**

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed. Check that the voltage indicated on the rating plate corresponds with that of the local network before connecting the appliance to the mains power supply. Children aged from 8 years and people with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge can use this appliance, only if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance. Unless they are older than 8 and supervised, children should not perform cleaning or user maintenance. This appliance is not a toy. If the power supply cord, plug or any part of the

appliance is malfunctioning or it has been dropped or damaged, cease using the product immediately to avoid potential injury. This appliance contains no user serviceable parts, only a qualified electrician should carry out repairs. Improper repairs may place the user at risk of harm. Keep hands, fingers, hair and any loose clothing away from the rotating tools of the appliance. Do not immerse the electrical components of this appliance in water or any other liquid. Do not leave the appliance unattended whilst connected to the mains power supply. Do not use the appliance if it has been dropped, if there are visible signs of damage or if it is leaking. Do not use the appliance for anything other than its intended use. Do not use any attachments other than those supplied. Do not use any damaged attachments. Do not touch any moving parts on this appliance during use, as this could cause injury.

Do not cover the air vents during use, as this may cause the appliance to overheat. Always ensure that the appliance has cooled fully after use before performing any cleaning or maintenance. Use of an extension cord with the appliance is not recommended. This appliance is intended for domestic use only. It should not be used for commercial purposes.

**Care and Maintenance**

**STEP 1:** Switch off and unplug the stand mixer from the mains power supply before performing any cleaning or user maintenance.

**STEP 2:** Wipe the stand mixer main unit with a soft, damp cloth and allow to dry thoroughly.

**STEP 3:** Wash all of the attachments and the mixing bowl in warm, soapy water, then rinse and dry thoroughly. Do not immerse the stand mixer main unit in water or any other liquid.

**STEP 4:** Select the required mixing tool: **Flat beater**

**Whisk**

**NOTE:** Check that the

The stand mixer is not suitable for use in a dishwasher.

**NOTE:** The stand mixer should be cleaned after each use. Always ensure that the stand mixer is not safe for dishwasher use. The stand mixer and accessories are not suitable for use in a dishwasher.

**Instructions for Use**

**Before First Use**

Before using the stand mixer for the first time, clean it following the instructions in the section entitled 'Care and Maintenance'.

**NOTE:** When using the stand mixer for the first time, a slight odour may be emitted. This is normal and will soon subside. Allow for sufficient ventilation around the stand mixer.

**Assembling and Using the 1200 W Stand Mixer**

**STEP 1:** Before connecting to the mains power supply, place the stand mixer main unit onto a flat, stable surface, at a height that is comfortable for the user.

**STEP 2:** Place one hand on top of the stand mixer and use the other to press the tilt release button. Gently lift the stand mixer head until it locks in the open position.

**STEP 3:** Measure out the ingredients to be mixed and place them into the mixing bowl. Place the mixing bowl onto the stand mixer main unit and rotate it in a clockwise direction until it locks in position.

**STEP 4:** To remove the mixing tool, rotate it in a clockwise direction and gently pull away from the attachment shaft.

**STEP 13:** To remove the mixing tool, rotate it in a clockwise direction and gently pull away from the attachment shaft.

**STEP 14:** To remove the mixing bowl, rotate it in an anticlockwise direction and carefully lift up and away from the stand mixer main unit.

**DE 1** Bitte bewahren Sie die Anweisungen zur späteren Verwendung auf.

**Sicherheitshinweise**

Bei der Verwendung elektrischer Geräte sind stets die grundlegenden Sicherheitsvorkehrungen zu beachten.

**Dough hook**

Lock the mixing tool into place by pushing it onto the attachment shaft so the pins on the shaft align with the recesses on the mixing tool. Push the mixing tool upwards and twist in an anticlockwise direction until secure. **STEP 5:** Carefully attach the splash guard. **STEP 6:** Use one hand to press the tilt release button and the other to push the stand mixer head downwards until it locks in the closed position. **STEP 7:** Plug in and switch on the stand mixer at the mains power supply. **STEP 8:** To begin mixing, rotate the speed control dial in a clockwise direction, until the desired speed setting is selected. **STEP 9:** If necessary, stop the stand mixer by rotating the speed control dial to position '0' and scrape any mixture from the sides of the mixing bowl with a wooden or silicone spatula. Resume mixing by rotating the speed control dial back to the desired speed setting. **STEP 10:** Once mixing is complete, turn off the stand mixer by rotating the speed control dial to position '0'. **STEP 11:** Switch off and unplug the stand mixer from the mains power supply. **STEP 12:** Place one hand on top of the stand mixer and use the other to press the tilt release button. Gently lift the stand mixer head until it locks in the open position. **STEP 13:** To remove the mixing tool, rotate it in a clockwise direction and gently pull away from the attachment shaft. **STEP 14:** To remove the mixing bowl, rotate it in an anticlockwise direction and carefully lift up and away from the stand mixer main unit.

**DE 1** Bitte bewahren Sie die Anweisungen zur späteren Verwendung auf.

**Sicherheitshinweise**

Bei der Verwendung elektrischer Geräte sind stets die grundlegenden Sicherheitsvorkehrungen zu beachten.

**Dough hook**

Überprüfen Sie, ob die auf dem Typenschild angegebene Spannung mit der des lokalen Netzwerks übereinstimmt, bevor Sie das Gerät an das Stromnetz anschließen. Kinder ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis dürfen dieses Gerät nur verwenden, wenn sie in dessen sichere Verwendung eingewiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen oder überwacht werden. Kinder müssen beaufsichtigt werden, damit sichergestellt werden kann, dass sie nicht mit dem Gerät spielen. Kinder dürfen keine Reinigungs- oder Wartungsarbeiten durchführen, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und werden beaufsichtigt. Dieses Gerät ist kein Spielzeug. Wenn das Netzkabel, der Stecker oder ein Teil des Geräts defekt ist, verwenden Sie das

sind oder dieses fallen gelassen oder beschädigt wurde, stellen Sie die Benutzung des Produkts umgehend ein, um potentielle Verletzungen zu vermeiden. Dieses Gerät enthält keine Teile, die vom Benutzer gewartet werden können. Reparaturen dürfen nur von einem ausgebildeten Elektriker durchgeführt werden. Durch unsachgemäße Reparaturen kann der Benutzer Risiken ausgesetzt werden. Halten Sie Hände, Finger, Haare und weite Kleidung von den rotierenden Teilen des Geräts fern. Tauchen Sie die elektrischen Komponenten des Geräts nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, während es an das Stromnetz angeschlossen ist. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es heruntergefallen ist, sichtbare Schäden aufweist oder undicht ist. Verwenden Sie das

**EN I Warranty Information**

The manufacturer provides warranty in accordance with the legislation of the customer's own country of residence, with a minimum of one year (Germany: two years), starting from the date on which the appliance is sold to the end user. The warranty only covers defects in material or workmanship. Repairs under warranty may only be carried out by an authorised service centre. When making a claim under the warranty, the original bill of purchase (with purchase date) must be submitted.

**DE I Informationen zur Garantie**

Der Hersteller gewährt eine Garantie gemäß den gesetzlichen Bestimmungen des Wohnlandes des Kunden mit einem Mindestzeitraum von einem Jahr (Deutschland: zwei Jahre). Der Garantiezeitraum beginnt mit dem Datum, an dem das Gerät an den Endverbraucher verkauft wird. Von der Garantie abgedeckt sind nur Material- oder Verarbeitungsfehler. Garantiereparaturen dürfen nur von einem autorisierten Dienstleister vorgenommen werden. Bei Geltermachung eines Anspruchs im Rahmen der Garantie muss die Kaufrechnung (mit Kaufdatum) im Original eingereicht werden.

FULL INSTRUCTION MANUAL AT  
[petra-electric.com/instruction-manuals](http://petra-electric.com/instruction-manuals)  
PRODUCT CODE: PT5620



Points de collecte sur [www.qualifiredmedecines.fr](http://www.qualifiredmedecines.fr). Priviliez la réparation ou le don de votre appareil.

Manufactured by | Hergestellt von | Fabricato da | Wyprodukowano przez | Vyrobcę | Gyártó | Vyrobcă:  
Realizzato da | Wyprodukowano przez | Vyrobcę | Gyártó | Vyrobcă:  
UP Global Sourcing UK Ltd.,  
Victoria Street, Manchester OL9 0DD, UK.  
Edmund-Rumpler Straße 5, 51149 Köln, Germany.  
MADE IN CHINA.  
[www.petra-electric.com](http://www.petra-electric.com)  
©Petra trademark. All rights reserved.  
CD020323/M0D00000/V1

**Quick Start Guide**

Product Code: PT5620  
1200 W STAND MIXER  
PETRA ELECTRIC

**Gerät nur für den vorgesehenen Zweck.**  
Verwenden Sie ausschließlich die Haupteinheit des Standmixers mit einem weichen, feuchten Tuch ab und lassen Sie das Gerät anschließend gründlich trocknen.  
**SCHRITT 2:** Wischen Sie die Haupteinheit des Standmixers mit einem weichen, feuchten Tuch ab und lassen Sie das Gerät anschließend gründlich trocknen.  
**SCHRITT 3:** Reinigen Sie alle Aufsätze und die Rührschüssel in warmem Seifenwasser. Spülen Sie sie anschließend gründlich ab und trocknen Sie sie. Tauchen Sie den Standmixer nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein. Verwenden Sie keine aggressiven oder scheinenden Reinigungsmittel oder Scheuerschwämme, um den Standmixer zu reinigen, da dies zu Schäden führen kann. Der Standmixer ist nicht spülmaschinenfest.  
**HINWEIS:** Der Standmixer sollte nach jedem Gebrauch gereinigt werden. Der Standmixer ist nicht spülmaschinenfest. Der Standmixer und das Zubehör sind nicht spülmaschinengeeignet.

**Pflege und Wartung**  
**SCHRITT 1:** Schalten Sie den Standmixer vor jeder Reinigung

oder Wartung aus und ziehen Sie den Netzstecker. **SCHRITT 2:** Wischen Sie die Haupteinheit des Standmixers mit einem weichen, feuchten Tuch ab und lassen Sie das Gerät anschließend gründlich trocknen.  
**SCHRITT 3:** Reinigen Sie alle Aufsätze und die Rührschüssel in warmem Seifenwasser. Spülen Sie sie anschließend gründlich ab und trocknen Sie sie. Tauchen Sie den Standmixer nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein. Verwenden Sie keine aggressiven oder scheinenden Reinigungsmittel oder Scheuerschwämme, um den Standmixer zu reinigen, da dies zu Schäden führen kann. Der Standmixer ist nicht spülmaschinenfest.  
**HINWEIS:** Der Standmixer sollte nach jedem Gebrauch gereinigt werden. Der Standmixer ist nicht spülmaschinenfest. Der Standmixer und das Zubehör sind nicht spülmaschinengeeignet.

**Bedienungsanleitung**  
**Vor dem ersten Gebrauch**

Sie es gegen den Uhrzeigersinn, bis es fest sitzt. **SCHRITT 5:** Befestigen Sie vorsichtig den Spritzschutz. **SCHRITT 6:** Drücken Sie mit einer Hand die Kippentriegelungstaste und drücken Sie mit der anderen Hand den Kopf des Standmixers nach unten, bis er in der geschlossenen Position einrastet. **SCHRITT 7:** Schließen Sie den Standmixer an das Stromnetz an und schalten Sie ihn ein. **SCHRITT 8:** Um den Rührvorgang zu starten, drehen Sie den Geschwindigkeitsregler im Uhrzeigersinn, bis die gewünschte Geschwindigkeitsstufe erreicht ist. **SCHRITT 9:** Halten Sie den Standmixer, falls erforderlich, an, indem sie den Geschwindigkeitsregler zurück auf die Position „0“ drehen. Entfernen Sie bei Bedarf Teigreste mit einem Teigschaber aus Silikon oder einem Holzlöffel von den Seiten der Rührschüssel. Setzen Sie den Rührvorgang fort, indem Sie den Geschwindigkeitsregler wieder auf die gewünschte Geschwindigkeitsstufe drehen. **SCHRITT 10:** Sobald der Rührvorgang abgeschlossen ist, schalten Sie den Standmixer aus, indem Sie den Geschwindigkeitsregler zurück auf die Position „0“ drehen. **SCHRITT 11:** Schalten Sie den Standmixer aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose. **SCHRITT 12:** Legen Sie eine Hand oben auf den Standmixer und drücken Sie mit der anderen Hand die Kippentriegelungstaste. Heben Sie den Standmixerkopf vorsichtig an, bis er in der geöffneten Position einrastet. **SCHRITT 13:** Melden Sie die Zutaten, die gemixt werden sollen, und geben Sie sie in die Rührschüssel. Setzen Sie die Rührschüssel auf die Haupteinheit des Standmixers und drehen Sie sie im Uhrzeigersinn, bis sie einrastet. **SCHRITT 14:** Wählen Sie das gewünschte Rührutensil aus: **Flachrührer**, **Scheibenbesen**, **Knetaken**.

Lassen Sie das Rührutensil durch Drücken auf den Aufsatzteil einrasten, sodass die Stifte am Stiel auf die Ausparungen am Rührutensil ausgerichtet sind. Drücken Sie das Rührutensil nach oben und drehen

zu entfernen, drehen Sie sie gegen den Uhrzeigersinn und heben Sie sie vorsichtig von der Haupteinheit des Standmixers. **HINWEIS:** Überprüfen Sie vor Gebrauch, dass die Rührschüssel und das Rührutensil fest sitzen. **SCHRITT 7:** Schließen Sie den Standmixer an das Stromnetz an und schalten Sie ihn ein. **SCHRITT 8:** Um den Rührvorgang zu starten, drehen Sie den Geschwindigkeitsregler im Uhrzeigersinn, bis die gewünschte Geschwindigkeitsstufe erreicht ist. **SCHRITT 9:** Halten Sie den Standmixer, falls erforderlich, an, indem sie den Geschwindigkeitsregler zurück auf die Position „0“ drehen. Entfernen Sie bei Bedarf Teigreste mit einem Teigschaber aus Silikon oder einem Holzlöffel von den Seiten der Rührschüssel. Setzen Sie den Rührvorgang fort, indem Sie den Geschwindigkeitsregler wieder auf die gewünschte Geschwindigkeitsstufe drehen. **SCHRITT 10:** Sobald der Rührvorgang abgeschlossen ist, schalten Sie den Standmixer aus, indem Sie den Geschwindigkeitsregler zurück auf die Position „0“ drehen. **SCHRITT 11:** Schalten Sie den Standmixer aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose. **SCHRITT 12:** Legen Sie eine Hand oben auf den Standmixer und drücken Sie mit der anderen Hand die Kippentriegelungstaste. Heben Sie den Standmixerkopf vorsichtig an, bis er in der geöffneten Position einrastet. **SCHRITT 13:** Melden Sie die Zutaten, die gemixt werden sollen, und geben Sie sie in die Rührschüssel. Setzen Sie die Rührschüssel auf die Haupteinheit des Standmixers und drehen Sie sie im Uhrzeigersinn, bis sie einrastet. **SCHRITT 14:** Um die Rührschüssel

**Aufbewahrung**  
Vergewissern Sie sich, dass der Standmixer abgekühlt, sauber und trocken ist, bevor Sie ihn an einem kühlen, trockenen Ort aufbewahren. Wickeln Sie das Kabel niemals fest um den Standmixer. Wickeln Sie es lose auf, um Schäden zu vermeiden.

**Technische Daten**

Produktcode: PT5620  
Verwendbar bei 220-240 V ~ 50-60 Hz  
Ausgangsleistung: 1200 W

zu entfernen, drehen Sie sie gegen den Uhrzeigersinn und heben Sie sie vorsichtig von der Haupteinheit des Standmixers. **HINWEIS:** Überprüfen Sie vor Gebrauch, dass die Rührschüssel und das Rührutensil fest sitzen. **SCHRITT 7:** Schließen Sie den Standmixer an das Stromnetz an und schalten Sie ihn ein. **SCHRITT 8:** Vérifiez que la tension indiquée sur la plaque signalétique correspond à celle du réseau local avant de brancher l'appareil sur le secteur. Faire remplir la Rührschüssel à moitié. **SCHRITT 9:** Utiliser l'appareil pour éteindre le feu. **SCHRITT 10:** Utiliser l'appareil pour éteindre les feux. **SCHRITT 11:** Utiliser l'appareil pour éteindre les feux. **SCHRITT 12:** Utiliser l'appareil pour éteindre les feux. **SCHRITT 13:** Utiliser l'appareil pour éteindre les feux. **SCHRITT 14:** Utiliser l'appareil pour éteindre les feux. **Aufbewahrung**  
Vergewissern Sie sich, dass der Standmixer abgekühlt, sauber und trocken ist, bevor Sie ihn an einem kühlen, trockenen Ort aufbewahren. Wickeln Sie das Kabel niemals fest um den Standmixer. Wickeln Sie es lose auf, um Schäden zu vermeiden.

**Entretien et maintenance**  
**ÉTAPE 1:** éteignez et débranchez le robot pâtissier de l'alimentation secteur avant toute opération de nettoyage ou de maintenance.

**ÉTAPE 2:** essuyez le bloc-moteur du robot pâtissier avec un chiffon doux et humide, puis laissez-le

zu entfern, drehen Sie sie gegen den Uhrzeigersinn und heben Sie sie vorsichtig von der Haupteinheit des Standmixers. **HINWEIS:** Überprüfen Sie vor Gebrauch, dass die Rührschüssel und das Rührutensil fest sitzen. **SCHRITT 7:** Schließen Sie den Standmixer an das Stromnetz an und schalten Sie ihn ein. **SCHRITT 8:** Vérifiez que la tension indiquée sur la plaque signalétique correspond à celle du réseau local avant de brancher l'appareil sur le secteur. Faire remplir la Rührschüssel à moitié. **SCHRITT 9:** Utiliser l'appareil pour éteindre le feu. **SCHRITT 10:** Utiliser l'appareil pour éteindre les feux. **SCHRITT 11:** Utiliser l'appareil pour éteindre les feux. **SCHRITT 12:** Utiliser l'appareil pour éteindre les feux. **SCHRITT 13:** Utiliser l'appareil pour éteindre les feux. **SCHRITT 14:** Utiliser l'appareil pour éteindre les feux. **Aufbewahrung**  
Vergewissern Sie sich, dass der Standmixer abgekühlt, sauber und trocken ist, bevor Sie ihn an einem kühlen, trockenen Ort aufbewahren. Wickeln Sie das Kabel niemals fest um den Standmixer. Wickeln Sie es lose auf, um Schäden zu vermeiden.

sécher complètement.  
**ÉTAPE 3:** nettoyez les accessoires et le bol à l'eau chaude savonneuse, puis rincez-les et séchez-les soigneusement. N'immergez pas le bloc-moteur du robot pâtissier dans l'eau ou dans tout autre liquide.

N'utilisez pas de détergents ni de tampons à récurer agressifs ou abrasifs pour nettoyer le robot pâtissier, car cela pourrait l'endommager. Le robot pâtissier ne passe pas au lave-vaisselle.

**REMARQUE:** le robot pâtissier doit être nettoyé après chaque utilisation. Le robot pâtissier ne passe pas au lave-vaisselle. Le robot pâtissier et ses accessoires ne passent pas au lave-vaisselle.

#### Mode d'emploi

##### Avant la première utilisation

Avant la première utilisation du robot pâtissier, nettoyez-le en suivant les instructions de la section intitulée « Entretien et maintenance ».

**REMARQUE:** lors de la première utilisation du robot pâtissier, une légère odeur peut se dégager. Ce phénomène est normal et ne dure pas. Laissez

**ÉTAPE 8:** pour commencer à

suffisamment de ventilation autour du robot pâtissier.

##### Assemblage et utilisation du robot pâtissier 1200 W

**ÉTAPE 1:** avant de brancher l'appareil sur l'alimentation secteur, placez le bloc-moteur du robot pâtissier sur une surface plane et stable, à une hauteur confortable pour l'utilisateur.

**ÉTAPE 2:** placez une main sur le haut du robot pâtissier et utilisez l'autre pour appuyer sur le bouton de déverrouillage de l'inclinaison.

Soulevez doucement la tête du robot pâtissier jusqu'à ce qu'elle se verrouille en position ouverte.

**ÉTAPE 3:** mesurez les ingrédients à mélanger et placez-les dans le bol mélangeur. Placez le bol mélangeur sur le bloc-moteur du robot pâtissier, puis tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre pour le fixer.

**ÉTAPE 4:** sélectionnez l'outil de mélange requis:

##### Batteur plat

##### Fouet

##### Crochet à pétrir

Verrouillez l'outil de mélange en place en le poussant sur l'arbre d'accessoires de sorte que les broches de l'arbre soient alignées avec les encoches de l'outil de mélange. Poussez l'outil de mélange vers le haut et tournez-le dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il soit bien fixé.

**ÉTAPE 5:** fixez avec précaution la protection anti-éclaboussures.

**ÉTAPE 6:** appuyez d'une main sur le bouton de déverrouillage de l'inclinaison et de l'autre sur la tête du robot pâtissier jusqu'à ce qu'elle se verrouille en position fermée.

**ÉTAPE 7:** branchez le robot pâtissier sur l'alimentation secteur et allumez-le.

**ÉTAPE 8:** pour commencer à

mélanger, tournez le bouton de réglage de vitesse dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que le réglage souhaité soit sélectionné.

**ÉTAPE 9:** si nécessaire, arrêtez le robot pâtissier en tournant le bouton de réglage de vitesse sur la position « 0 » et grattez le mélange accroché sur les côtés du bol mélangeur (le cas échéant) à l'aide d'une spatule en bois ou en silicone. Récommencez à mélanger en tournant le bouton de réglage de vitesse jusqu'au réglage de vitesse souhaité.

**ÉTAPE 10:** une fois le mélange terminé, éteignez le robot pâtissier en tournant le bouton de réglage de vitesse sur la position « 0 ».

**ÉTAPE 11:** éteignez et débranchez le robot pâtissier de l'alimentation secteur.

**ÉTAPE 12:** placez une main sur le haut du robot pâtissier et utilisez l'autre pour appuyer sur le bouton de déverrouillage de l'inclinaison.

Soulevez doucement la tête du robot pâtissier jusqu'à ce qu'elle se verrouille en position ouverte.

**ÉTAPE 13:** pour retirer l'outil de mélange, faites-le tourner dans le sens des aiguilles d'une montre et retirez-le doucement de l'arbre d'accessoires.

**ÉTAPE 14:** pour retirer le bol mélangeur, tournez-le dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et soulevez-le délicatement pour le retirer du bloc-moteur du robot pâtissier.

**REMARQUE:** vérifiez que le bol mélangeur et l'outil de mélange sont solidement fixés avant utilisation. Ne tentez pas de les retirer avant qu'ils ne soient totalement immobiles.

**ÉTAPE 7:** branchez le robot pâtissier sur l'alimentation secteur et allumez-le.

**ÉTAPE 8:** pour commencer à

mélanger à basse vitesse avant d'augmenter progressivement jusqu'à une vitesse élevée, afin d'éviter les éclaboussures.

**AVERTISSEMENT:** ne faites jamais fonctionner le robot pâtissier lorsque sa tête est relevée. N'utilisez pas le robot pâtissier lorsque le bol mélangeur est vide.

##### Stockage

Vérifiez que le robot pâtissier a refroidi et qu'il est propre et sec avant de le ranger dans un endroit frais et sec.

Énroulez jamais le cordon électroportatif autour du robot pâtissier; enrôlez-le sans le serrer pour éviter de l'endommager.

##### Caractéristiques

Code produit : PT5620

Fonctionne de 220 à 240 V ~ 50 Hz à 60 Hz

Sortie : 1200 W

**PLI** Prosimy o zachowanie niniejszej instrukcji na przyszłość.

##### Instrukcje bezpieczeństwa

Podczas używania urządzeń elektrycznych zawsze należy stosować podstawowe środki ostrożności.

**REMARQUE:** vérifiez que le bol mélangeur et l'outil de mélange sont solidement fixés avant utilisation. Ne tentez pas de les retirer avant qu'ils ne soient totalement immobiles.

**ÉTAPE 5:** fixez avec précaution la protection anti-éclaboussures.

**ÉTAPE 6:** appuyez d'une main sur le bouton de déverrouillage de l'inclinaison et de l'autre sur la tête du robot pâtissier jusqu'à ce qu'elle se verrouille en position fermée.

**ÉTAPE 7:** branchez le robot pâtissier sur l'alimentation secteur et allumez-le.

**ÉTAPE 8:** pour commencer à

używanie przez dzieci w wieku od 8 lat oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także nieposiadające wiedzy lub doświadczenia w użytkowaniu tego typu urządzeń, pod warunkiem, że będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane na temat bezpiecznego korzystania z tego urządzenia oraz poinformowane o potencjalnych zagrożeniach. Produkt nie jest przeznaczony do zabawy, dlatego dzieci powinny używać go pod nadzorem.

Dzieci nie powinny czyścić ani konserwować urządzenia, chyba że mają więcej niż 8 lat i są nadzorowane w trakcie tych czynności. Ten produkt nie jest zabawką. Jeśli przewód zasilający, wtyczka lub jakakolwiek część urządzenia nie działa prawidłowo bądź zostały one upuszczone lub zniszczone, należy natychmiast przerwać użytkowanie urządzenia w celu uniknięcia potencjalnych obrażeń.

Nie należy pozostawiać urządzenia bez nadzoru po podłączeniu do sieci elektrycznej. Nie należy korzystać z urządzenia, jeśli zostało ono upuszczone, widoczne są oznaki uszkodzenia lub jeżeli przecieka. Nie wolno używać produktu do celów innych niż jego przeznaczenie. Nie należy używać akcesoriów innych niż dołączone do zestawu. Nie należy używać

To urządzenie nie zawiera części, które mogą być serwisowane przez użytkownika. Naprawy należy powierzyć wyłącznie wykwalifikowanemu elektrykowi.

Nieprawidłowo przeprowadzona naprawa może narazić użytkownika na niebezpieczeństwo. Przed przystąpieniem do czyszczenia lub konserwacji urządzenia należy zawsze upewnić się, że uległo całkowitemu schłodzeniu. Mikser stojący nie nadaje się do mycia w zmywarce.

**UWAGA:** Mikser należy czyścić po każdym użyciu.

Mikser stojący nie nadaje się do mycia w zmywarce.

Mikser stojący oraz jego akcesoria nie nadają się do mycia w zmywarce.

uszkodzonych akcesoriów. Podczas pracy urządzenia nie należy dotykać żadnych ruchomych części, ponieważ może to spowodować obrażenia ciała.

Nie zakrywać otworów wentylacyjnych podczas użytkowania, ponieważ może to spowodować przegrzanie urządzenia. Nie należy zanurzać jednostki głównej miksera stojącego w wodzie ani w innym płynie. Do czyszczenia miksera nie należy używać silnych lub ściernych detergentów ani drucianych zmywaków, ponieważ mogą one spowodować uszkodzenia. Mikser stojący nie nadaje się do mycia w zmywarce.

**UWAGA:** Mikser należy czyścić po każdym użyciu.

Mikser stojący nie nadaje się do mycia w zmywarce.

Mikser stojący oraz jego akcesoria nie nadają się do mycia w zmywarce.

akcesoria i misę w ciepłej wodzie z dodatkiem detergentu, a następnie wypłucz je i dokładnie osuszą. Nigdy nie należy zanurzać jednostki głównej miksera stojącego w wodzie ani w innym płynie.

Do czyszczenia miksera nie należy używać silnych lub ściernych detergentów ani drucianych zmywaków, ponieważ mogą one spowodować uszkodzenia. Mikser stojący nie nadaje się do mycia w zmywarce.

**UWAGA:** Mikser należy czyścić po każdym użyciu.

Mikser stojący nie nadaje się do mycia w zmywarce.

Mikser stojący oraz jego akcesoria nie nadają się do mycia w zmywarce.

**Montaż i używanie miksera stojącego 1200 W**

**KROK 1:** Przed podłączeniem do zasilania sieciowego umieść mikser na płaskiej i stabilnej powierzchni na wygodnej dla użytkownika wysokości.

**KROK 2:** Położ jedną rękę na module miksera stojącego, a drugą naciśnij przycisk zwalniający mechanizmu odchylania. Delikatnie odchyl moduł głowicy miksera stojącego, aż zablokuje się w pozycji otwartej.

**KROK 3:** Odmierz składniki, które mają być zmiksowane, i umieść miskę w głównej jednostce miksera stojącego. Przed delikatnymi ruchami, aby zatrzymać mechanizm odchylania, zdejmij głowicę miksera stojącego, aż zablokuje się w pozycji zamkniętej.

**KROK 4:** Wybierz odpowiednie narzędzie do mieszania.

##### Mieszadło płaskie

##### Trzepaczka

##### Końcówka do wyrabiania ciasta

Zablokuj narzędzie do mieszania na miejscu, wciskając je na wale mocujący tak, aby kółka na wale pokrywały się z zagłębiem w narzędziu do mieszania. Popchnij mieszak do góry i obróć je w lewo, aż do zablokowania.

**KROK 5:** Ostrożnie zamocuj osłonę przeciwodpryskową.

**KROK 6:** Jedną ręką naciśnij przycisk zwalniający mechanizmu odchylania, a drugą naciśnij głowicę miksera w dół, aż zablokuje się w pozycji zamkniętej.

**KROK 7:** Podłącz mikser do źródła zasilania i włącz go.

**KROK 8:** Aby rozpocząć mikszanie, obróć pokrętło regulacji prędkości w prawo, aż do osiągnięcia żądanej prędkości.

**KROK 9:** W razie potrzeby zatrzymaj mikser, obracając pokrętło regulacji prędkości do pozycji „0” i zeskrub mieszankę z boków misy drewnianą lub silikonową szpatulką. Wznow mikszanie, obracając pokrętło regulacji prędkości z powrotem do żądanej ustawienia prędkości.

**KROK 10:** Po zakończeniu mieszania

wyłącz mikser, obracając pokrętło regulacji prędkości do pozycji „0”.

**KROK 11:** Wyłącz mikser stojący i wyjmij wtyczkę z gniazdka elektrycznego.

**KROK 12:** Położ jedną rękę na module miksera stojącego, a drugą naciśnij przycisk zwalniający mechanizmu odchylania. Delikatnie odchyl moduł głowicy miksera stojącego, aż zablokuje się w pozycji otwartej.

**KROK 13:** Aby wyjąć narzędzie do mieszania, obróć głowicę miksera stojącego, aż zablokuje się na swoim miejscu.

**UWAGA:** Przed użyciem sprawdź, czy misa i narzędzie do mieszania są dobrze zamocowane; nie próbuj ich wyjmować, dopóki mikser statwy nie przestanie się poruszać.

Nie przepelnią misy. Zaleca się, aby zawsze rozpoczynać mieszanie przy niskiej prędkości, a następnie stopniowo zwiększać ją do wysokiej prędkości. Zapobiegnie to rozczerpaniu składników.

**OSTRZEŻENIE:** Nie wolno używać miksera stojącego, gdy głowica miksera jest podniesiona.

Nie uruchamiaj miksera stojącego, gdy misa jest pusta.

**Przechowywanie**  
Przed odłożeniem w chłodne i suche miejsce należy sprawdzić, czy mikser stojący jest chłodny, czysty i suchy. Nigdy nie należy owinąć go luźno, aby uniknąć uszkodzenia.

#### Dane techniczne

Kod produktu: PT5620  
Napięcie od 220 do 240 V ~50-60 Hz  
Wysokość: 1200 W

**CS 1** Návod uschovajte pro pozdější použití.

#### Bezpečnostní pokyny

Při používání elektrických přístrojů je třeba vždy dodržovat základní bezpečnostní opatření. Před připojením spotřebiče k hlavnímu zdroji napájení se ujistěte, že napájení je uvedené na štítku odpovídá tomu v místní elektrické síti. Děti od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi smí tento přístroj používat pouze pod dohledem nebo pokud je napájení, nenechávejte jej bez dozoru. Spotřebič nepoužívejte, pokud došlo k jeho upoštění nebo pokud vykazuje různé známky poškození či netěsnosti. Spotřebič nepoužívejte k

děti nesmí provádět čištění ani uživatelskou údržbu, pokud nejsou starší 8 let a pod dohledem.

Tento spotřebič není hračka. Pokud napájecí kabel, zástrčka nebo jiná část spotřebiče nefunguje správně nebo došlo k jejich poškození, nechte je opravit.

Během manipulace se nedotýkejte žádných pohyblivých součástí spotřebiče, jelikož byste se mohli poranit.

Během používání neblokujte ventilační otvory, jelikož by se spotřebič mohl přehřívat.

**POZNÁMKA:** Kuchyňský robot po každém použití očistěte. Tento přístroj neobsahuje žádné díly, kter

mixéra zabezpečte  
dostatočné vetranie.

#### Zostavenie a používanie 1200 W stolného mixéra

**1. KROK:** Pred pripojením k elektrickej sieti umiestnite motorovú jednotku stolného mixéra na rovný, stabilný povrch vo výške, ktorá je pre používateľa pohodlná.

**2. KROK:** Položte jednu ruku na vrch stolného mixéra a druhú použite na stačenie tlačidla uvoľnenia naklonenia. Jemne zdvihnite hlavu stolného mixéra, kým sa nezaistí v otvorené polohe.

**3. KROK:** Odmerajte prísady, ktoré sa majú miešať, a vložte ich do nádoby na miešanie. Umiestnite nádobu na miešanie na základnú motorovú jednotku stolného mixéra a otočte ju v smere hodinových ručičiek, kým nezaistíte na svoje miesto.

**4. KROK:** Vyberte požadovaný miešací nástroj:

**Plochy šláhač**  
**Nadstavec na šľahanie**

**Nadstavec na hnietenie**

Zaistite miešací nástroj na mieste jeho zatláčením na hriadeľ nadstavca tak, aby boli koliky na hriadeľ zarovnané s priebehmi na miešacom nástroji. Miešací nástroj zatláčte nahor a otočte proti smeru hodinových ručičiek, kým sa nezaistí na mieste.

**5. KROK:** Opatravte nasadte ochranu proti spĺňaniu.

**6. KROK:** Jednou rukou stačte tlačidlo uvoľnenia naklonenia a druhou zatláčte hlavu stolného mixéra smerom nadol, kým sa nezaistí v zatvorennej polohe.

**7. KROK:** Zapojte stolný mixér do elektrickej siete a zapnite ho.

**8. KROK:** Ak chcete začať mixovať, otačajte ovládacie rúčky v smere hodinových ručičiek, kým nezaistíte nádobu na miešanie.

**VAROVANIE:** Nikdy nepoužívajte stolný mixér, keďže hlava stolného mixéra zdvihnutá.

**9. KROK:** V prípade potreby zastavte stolný mixér otočením ovládacej rúčky do polohy „0“ a zoškrabte všetku zmes zo stien nádoby na

miešanie drevenou alebo silikónovou stierkou. Pokračujte v miešaní otočením ovládacej rúčky späť na požadované nastavenie rúčky.

**10. KROK:** Po dokončení miešania vypnite stolný mixér otočením ovládacej rúčky do polohy „0“.

**11. KROK:** Stolný mixér vypnite a odpojte ho z elektrickej siete.

**12. KROK:** Položte jednu ruku na vrch stolného mixéra a druhú použite na stačenie tlačidla uvoľnenia naklonenia. Jemne zdvihnite hlavu stolného mixéra, kým sa nezaistí v otvorené polohe.

**13. KROK:** Ak chcete vybrať miešací nástroj, otočte ho v smere hodinových ručičiek a jemne ho vytiahnite z hriadeľa nadstavca.

**14. KROK:** Ak chcete vybrať nádobu na miešanie, otočte ju proti smeru hodinových ručičiek a opatrne ju zdvihnite smerom nahor a od motorovej jednotky mixéra.

**POZNÁMKA:** Pred použitím skontrolujte, či sú nádoba na miešanie a miešací nástroj bezpečne pripojené; nepokúšajte sa ich odstrániť, kým sa stolný mixér nezastaví.

Nádobu na miešanie neprepriňajte.

Odporuča sa vždy začať s miešaním na

nízkej rýchlosťi a potom postupne zvyšovať rýchlosť

na vysokú; malo by to zabrániť spĺňaniu príslušenstva.

**VAROVANIE:** Nikdy nepoužívajte stolný mixér, keďže hlava stolného mixéra zdvihnutá.

**NOTA:** Neprevádzkujte stolný

mixér, keďže nádoba na miešanie prázdna.

#### Skladovanie

Pred uložením na chladnom a suchom mieste skontrolujte, či je stolný mixér vychladnutý, čistý a suchý. Kábel nikdy nevne nevýjite okolo stolného mixéra; vŕňte ho iba volne, aby nedošlo k poškodeniu.

#### Technické údaje

Kód výrobku: PT5620

Pracuje od 220-240 V ~ 50-60 Hz

Výkon: 1200 W

**NL1** Bewaar de instructies voor toekomstige raadpleging.

#### Veiligheidsinstructies

Bij het gebruik van elektrische apparaten moeten altijd de standaard veiligheidsmaatregelen worden opgevolgd. Controleer of het voltage aangegeven op het typeplaatje overeenkomt met dat van het lokale netwerk voordat u het apparaat op de netspanning aansluit. Kinderen vanaf 8 jaar en mensen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of met een gebrek aan kennis en ervaring mogen dit apparaat alleen onder toezicht gebruiken of nadat ze instructie hebben ontvangen over het veilig

gebruik van het apparaat en als ze de gevaren van het gebruik begrijpen. Houd toezicht op kinderen om te voorkomen dat ze met het apparaat gaan spelen. Tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan, mogen kinderen geen reinigings- of onderhoudstaken uitvoeren. Dit apparaat is geen speelgoed.

Als het netsnoer, de stekker of een onderdeel van het apparaat defect, gevallen of beschadigd is, stop dan onmiddellijk met het gebruik van het product om mogelijk letsel te voorkomen. Dit apparaat bevat geen onderdelen die door de gebruiker kunnen worden onderhouden. Alleen een gekwalificeerde elektricien mag reparaties uitvoeren. Bij onjuiste reparaties kan de gebruiker letsel oplopen. Houd handen, vingers, haar en losse kleding uit de buurt van de draaiende delen van het apparaat. Het gebruik van een verlengsnoer wordt afgeraden. Dit apparaat is

andere vloeistof.

Laat het apparaat niet onbeheerd achter terwijl het is aangesloten op het stopcontact. Gebruik het apparaat niet als het is gevallen, als er zichtbare tekenen van beschadiging zijn of als het lekt. Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan waarvoor het is bedoeld.

Gebruik geen andere hulpspullen dan de meegeleverde hulpspullen. Gebruik geen beschadigde hulpspullen. Raak de draaiende delen van dit apparaat niet aan tijdens het gebruik. Dit kan verwondingen veroorzaken. Bedek de ventilatieopeningen niet tijdens gebruik, aangezien het apparaat hierdoor oververhit kan raken.

Zorg altijd dat het apparaat na gebruik volledig is afgekoeld voordat u het gaat schoonmaken of onderhouden. Het gebruik van een verlengsnoer wordt afgeraden. Dit apparaat is

uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik. Het mag niet worden gebruikt voor commerciële doeleinden.

#### Verzorging en onderhoud

**STAP 1:** Schakel de keukenmixer uit en haal de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat reinigt of onderhoudt.

**OPMERKING:** Wanneer

u de keukenmixer voor de eerste keer gebruikt, kan deze een lichte geur verspreiden. Dit is normaal en zal snel verdwijnen. Zorg voor voldoende ventilatie rond de keukenmixer.

#### Montage en gebruik van de 1200 W keukenmixer

**STAP 1:** Plaats de hoofdunit van de keukenmixer op een vlakke, stabiele ondergrond en op een hoogte die comfortabel is voor de gebruiker, voordat u het apparaat aansluit op de netvoeding.

**STAP 2:** Plaats de steekker in het stopcontact en schakel de keukenmixer in.

**STAP 3:** Was alle hulpspullen en de mengkom af in warm water met afwasmiddel. Spoel ze daarna goed af en droog ze grondig.

Dompel de hoofdunit van de keukenmixer niet onder in water of een andere vloeistof.

Gebruik nooit

agressieve of schurende schoonmaakmiddelen of schuursponsjes om de keukenmixer schoon te maken, aangezien dit kan schade veroorzaken.

De keukenmixer kan niet in de vaatwasser.

**OPMERKING:** De keukenmixer moet na elk gebruik worden schoongemaakt.

De keukenmixer is niet

vaatwasmachinebestendig.

#### Deeghaak

Vergrendel het menggereedschap op zijn plaats door het op de hulpspulen te drukken, zodat de pennen van de as op één lijn liggen met de uitsprongen op het menggereedschap. Duw het menggereedschap omhoog en draai het linksom totdat het vast zit.

**STAP 5:** Bevestig voorzichtig het spatschermer.

**STAP 6:** Druk met de ene hand op de ontgrendelknop voor kantelen en druk de andere hand de mengkom omlaag totdat deze in de gesloten stand wordt vergrendeld.

**STAP 7:** Steek de stekker in het stopcontact en schakel de keukenmixer in.

**STAP 8:** Om te beginnen met mixen, draait u de snelheidsgreep rechtsom totdat de gewenste snelheid is geselecteerd.

**STAP 9:** Stop de keukenmixer indien nodig door de snelheidskruisknop naar stand '0' te draaien en schrap met een houten spatel of siliconenspatel eventuele mengsel van de zijkanten van de mengkom. Hervat het mengen door de snelheidskruisknop terug te draaien naar de gewenste snelheidinstelling.

**STAP 10:** Als het mengen is voltooid, schakelt u de keukenmixer uit door de snelheidskruisknop naar de stand '0' te draaien.

**STAP 11:** Schakel de keukenmixer uit en haal de stekker uit het stopcontact.

**STAP 12:** Plaats één hand boven op de keukenmixer en gebruik de andere om op de ontgrendelknop voor kantelen te drukken. Til de mengkom van de keukenmixer voorzichtig op totdat deze in de geopende stand vergrendelt.

**STAP 13:** Meet de ingrediënten die moeten worden gemengd af en plaats ze in de mengkom. Plaats de mengkom op de hoofdunit van de keukenmixer en draai de kom rechtsom totdat deze vastklikt.

**STAP 14:** Selecteer het gewenste menggereedschap:

**Platte klopper**

**Garde**

verwijderen, draai uit deze linksom en til u deze voorzichtig omhoog en weg van de hoofdunit van de keukenmixer.

#### Istruzioni di sicurezza

Durante l'uso di apparecchiature elettriche, è necessario attenersi alle precauzioni di sicurezza di base. Prima di collegare l'apparecchio all'alimentazione elettrica, verificare che la tensione indicata sull'apposita targhetta corrisponda a quella della rete locale. I bambini a partire da 8 anni e le persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali oppure con un grado di conoscenza ed esperienza insufficiente possono utilizzare questo apparecchio solo in presenza di un supervisore o dopo aver ricevuto adeguate istruzioni sul suo utilizzo e sui rischi associati. Sorsegliare i bambini per assicurarsi che non giochino con il prodotto.

I bambini non possono effettuare operazioni di manutenzione e pulizia, a meno che non abbiano più di 8 anni e non siano in presenza di un supervisore.

**WAARSCHUWING:** Bedien de keukenmixer nooit terwijl de mengkom niet op de rechte stand staat.

Gebruik de keukenmixer niet als de mengkom niet op de rechte stand staat.

**Opbergen**

Controleer of de keukenmixer afgekoeld, schoon en droog is voordat u deze op een koele, droge plaats opbergt.

Wikkel het snoer nooit strak om de keukenmixer, maar losjes, om schade te voorkomen.

**Specificaties**

Productcode: PT5620  
Werkt bij 220-240 V ~ 50-60 Hz  
Uitgangsvermogen: 1200 W

**STAP 14:** Om de mengkom te

desprenda un ligero olor cuando se utilice por primera vez. Es algo normal y desaparece pronto.

**PASO 3:** Lave todos los accesorios y el recipiente para mezclar con agua tibia y jabón y, posteriormente, enjuáguelos y séquelos bien.

No sumerja la unidad principal de la batidora amasadora en agua ni en ningún otro líquido.

No utilice productos de limpieza fuertes o abrasivos ni estropajos para limpiar la batidora amasadora, ya que su uso podría causar daños en el aparato.

La batidora amasadora no es apta para lavavajillas.

**PASO 4:** Elija la herramienta de mezcla que deseé:

**Batidor plano**

**Ganchos amasador**

Fije la herramienta de mezcla en la posición correcta empujando para que encaje en el eje del accesorio, de modo que los pasadores del eje se alineen con los orificios de la herramienta. Empuje la herramienta de mezcla hacia arriba y gírela en sentido contrario a las agujas del reloj hasta que quede fija.

**PASO 5:** Coloque con cuidado el protector contra salpicaduras.

**PASO 6:** Utilice una mano para presionar el botón de liberación del cabezal móvil y la otra para empujar el cabezal de la batidora amasadora

**Montaggio e utilizzo della planetaria da 1200 W**

**PASO 1:** Antes de conectar la batidora amasadora a la corriente eléctrica, colóquela en una superficie plana, estable y a una altura que sea cómoda para el usuario.

**PASO 2:** Coloque una mano en la parte superior de la batidora amasadora y utilice la otra para presionar el botón de liberación del cabezal móvil. Levante suavemente el cabezal de la batidora amasadora hasta que se abra del todo y quede bloqueado en esa posición.

**PASO 3:** Pese los ingredientes que desea mezclar y viértalos en el recipiente. Coloque el recipiente para mezclar en la unidad principal de la batidora amasadora y gírela en sentido de las agujas del reloj hasta que encaje en la posición correcta.

**PASO 4:** Elija la herramienta de mezcla que deseé:

**Batidor plano**

**Ganchos amasador**

Fije la herramienta de mezcla en la posición correcta empujando para que encaje en el eje del accesorio, de modo que los pasadores del eje se alineen con los orificios de la herramienta. Empuje la herramienta de mezcla hacia arriba y gírela en sentido contrario a las agujas del reloj hasta que quede fija.

**PASO**





Artworker: Aminah Janjua  
Date: 04/04/2023  
Project Name: EEK230130 UPG PT5620MBLKVD  
Type of Artwork: Quick Guide  
Size: A2 2PP Double-sided  
Software Used: InDesign CC23  
Typefaces: Avenir Next, Uniform Extra Condensed

- Cyan
- Magenta
- Yellow
- Black
- PMS
- PMS
- PMS
- PMS

### Artwork Version 1

#### Artwork Scale 1:1

©2023 UP Global Sourcing. All designs, images and artwork are the copyright of UP Global Sourcing. No copying, alterations or amendments to the artwork, design can be undertaken without prior written permission of UP Global Sourcing. Any costs incurred as a result of unauthorised amendments will be recovered from the supplier responsible.

**DO NOT PRINT THIS PAGE**  
**ARTWORK REFERENCE ONLY**